

tiert: Abfallverbrennungsverbot gilt für behandeltes Holz, Kunststoffe, grüne Pflanzen & Unkraut. Widerhandlungen sollen fotografisch dokumentiert und unverzüglich der Polizei gemeldet werden mit der Konsequenz: fristlose Kündigung! Rauchentwicklung und Ascheentsorgung auf den Parzellen belasten die Umgebung. Die Ruhezeiten in Bezug auf Lärmbegrenzungen an Werk- & Sonntagen müssen sowohl tagsüber, abends als auch nachts von Gesetzeswegen zwingend eingehalten werden. Verstöße sofort der Polizei melden! Für das Befahren mit Beförderungsmitteln aller Art gilt im ganzen Areal ein generelles Schritttempo. Fussgänger haben immer Vortritt! So viel für den Moment. Das ausführliche HV-Protokoll wird nach Mitte Mai (anlässlich der Sitzung) auf unsere Homepage hochgeladen und kann neben der Gartenordnung, dem Veranstaltungskalender u.v.m. nachgelesen werden. Nun freuen wir uns auf den Saisonstart am 7.05.22 (Anmeldefrist nicht verpassen), an welchem uns Andrea mit ihrer authentischen Kochkunst überraschen wird.

**Ihr Vorstand**

## Region Zentralschweiz

**Regionalvertreter:** Beat Meier, Emmenbrücke und Alois Lisibach, Kriens

## HORW

Herzliche Gratulation! Am 1. Mai 1961 pachtete Hedy Schmidiger im Areal Ennethorw die Parzelle Nr. 215 von insgesamt 120 m<sup>2</sup> Fläche zu einem Pachtzins von 5 Rappen pro m<sup>2</sup>. Der Jahresbeitrag betrug damals CHF 6.00. Als im Jahre 2010 das Areal Ennethorw aufgelöst wurde, zügelte Hedy Schmidiger ins neue Areal Spitz. 61 Jahre sind seither vergangen. Wir gratulieren Hedy Schmidiger zu ihrem Jubiläum und danken ihr für die sehr gute Zusammenarbeit.

**Marianne Aregger**

## ZUG FRÖSCHENMATT

Dank dem schönen und warmem März konnten wir in diesem Jahr früher in die Gartensaison starten als in anderen Jahren. Einige Vorbereitungsarbeiten wurden erledigt und das eine oder andere

bereits gepflanzt. Der Wetterwechsel Ende März mit Schnee zeigte wieder einmal deutlich, dass sich das Warten beim Pflanzen lohnen kann. Durch die Aufhebung aller Corona-Massnahmen können wir unser Vereinsleben wieder aktiver gestalten und freuen uns auf diverse Anlässe. Wie angekündigt werden wir am Samstag, 18. Juni, die Erweiterung des Gartenareales Fröschenmatt feiern. An diesem Tag der offenen Türen sind alle PächterInnen und NachbarInnen herzlich willkommen. Von 11.00 – 20.00 Uhr bietet sich Gelegenheit die verschiedenen Parzellen und Gartenhäuser einmal persönlich zu begutachten. Dabei besteht die Möglichkeit, die neuen PächterInnen kennen zu lernen und sich mit ihnen auszutauschen. Natürlich ist auch für Speis und Trank gesorgt. Um diesen Anlass durchführen zu können, sind helfende Hände gefragt, welche im Vorfeld durch den Vorstand angefragt werden. Ein solcher Einsatz gilt als Frondienst.

Voranzeige: Am Sonntag, 24. Juli, wird im Vereinslokal wieder einmal gekocht. Das Motto zum angebotenen Menu lautet «Gut bürgerlich». Das Anmeldeformular wird zu gegebener Zeit beim Vereinslokal aufgehängt. Im Namen des Vorstandes wünsche ich allen eine ertragreiche Gartensaison.

**Hubi Müller**

## ZUG GÖBLI

Nach einer zweijährigen «Zwangspause» können wir endlich unser traditionelles Mai-Fäscht im Areal Göbli am Samstag, den 14. Mai (ab 16 Uhr) feiern. Wir hoffen auf einen Segen von Petrus, damit dieser Tag sonnig und angenehm warm sein wird. Wir freuen uns, unsere PächterInnen und auswärtige Besucher mit feinen Grilladen, warmen und kalten Getränken sowie Kuchen verwöhnen zu dürfen.

**Der Vorstand freut sich auf möglichst viele BesucherInnen. Dann bis bald!!!**

## ZUG HERTI

Am Montag, 28. März, wurde im Areal das Wasser eingeschaltet. Ein Wasserhahn hat den Winter nicht gut überstanden und musste ersetzt werden. Zwei Mal im Jahr führt der Arealchef mit Unterstützung des Vorstands eine Gartenkontrolle durch. Meistens ist es eine grosse Freude, die schönen Areale zu bestaunen und zu sehen, wie

die Freude der Gärtnerinnen und Gärtner auf den Garten überspringt. Leider gibt es auch immer wieder Ermahnungen auszusprechen. Bei der anstehenden Gartenkontrolle im Frühling wird besonders auf die Höhe der Bäume und Sträucher in den Parzellen sowie den Randpartien geachtet. Diese sind gemäss Statuten zu pflegen. Wer die Statuten nicht mehr findet, kann diese auf der Website ([gartenverein-herti.ch](http://gartenverein-herti.ch)) herunterladen oder ein ausgedrucktes Exemplar beim Vorstand anfragen. Bei Fragen stehen wir euch gerne zur Verfügung.

## Region Zürich Stadt

**Regionalvertreter:** Werner Schwarzer, Zürich

## ALTSTETTEN-ALBISRIEDEN

Der Frühling ist da in voller Pracht und die Natur ist wieder erwacht. Wir sind jetzt in der stark vegetativen Zeit. Überall wächst das Gewollte und das Ungewollte nebeneinander her. Bitte vergessen Sie in dieser Zeit der intensiven Pflege nicht, dass der Zugangsweg zu der Parzelle auch mitgepflegt werden muss und von Unkräutern freizuhalten ist. Selbstverständlich ist es verboten, Gifte und Salze für die Bekämpfung des Unkrautes im Garten und auf dem Zugangsweg einzusetzen. Jeglicher Verstoß hat die Kündigung zur Folge. Mit separater Post haben Sie die neue Gartenordnung der Stadt Zürich (GOZ) erhalten. Sie wurde in Zusammenarbeit von GSZ und verschiedenen Vereinen erarbeitet. Die dazugehörige Wegleitung für das Bauen kommt zu einem späteren Zeitpunkt. Die Gartenbegehungen finden an den drei Samstagen vom 11.6. ab 8:00 Uhr in den Kleinen Arealen, Alte Mühle, Lyrenweg, Bachwiesen, Salzweg und Herrenbergli, am 25.06. um 8:30 Uhr in den Arealen Bändli, Hagenbuchrain und Schwanden und am 9.07. um 8:30 Uhr im Areal Vulkan statt. Angeschaut wird der Zustand des Gartens, Dachwasserfassung, Kompost, zu viel gebaute Objekte, Lichtverschmutzung und Biotope. Im Projekt Dunkelholzli sind wir an der nächsten Etappe, die Planung der neuen Gärten inklusive Nutzungskonzept. Sie sind weit vorgeschritten und können schon bald abgeschlossen werden. Die Umsetzung wird sich noch ein paar Jahre hinziehen, da noch

## Sommerblumen total

Bunte Sommerblüher dürfen in keinem Garten fehlen – wir präsentieren Ihnen jetzt eine bunte Auswahl.

**Hauenstein Gartencenter**  
Rafz • Zürich • Baar • Winterthur | [www.hauenstein-rafz.ch](http://www.hauenstein-rafz.ch)

Jetzt für den Sommer pflanzen.

**Hauenstein**  
Wo Freude wächst